和安芽菜發行公司
WO ON CO. BEAN SPROUT

新到大帮 優質發芽 秘魯綠豆

電話：(604) 684-0965

430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2RB

幸運新娘
喜喜 喜喜

全新香港運到新娘白紗禮服、中國裙褂旗袍、伴娘禮服出租，款式新，尺碼齊，租金相宜。

預約電 298-3977

#303, 223 Keefer Street Vancouver, B.C.

嘉華 煤氣暖氣冷氣凍房

3302 CAMBIE ST.

中文：420·7266 六時後
傳呼機：645·6328
電話：251·1616
中文：879·9494

※※※ 日夜服務 政府優照 收費從優

修裝各理：大小凍房
設計：空氣調節
式凍櫃·制雪機·
暖氣·熱水爐·
爐頭雪櫃

治脫髮禿頭福音

北京三露廠榮譽出品大寶牌特效生髮靈

（比101效果好二倍，101非特効已停止進口），得歐洲共同市場發明獎，治男女脫髮禿頭，藥效勝過外國製品，價錢僅外國製同類品之半價（$40.00），用過外國製品無效者請試試。 唐人街各藥房代售：

中華特價中心 135 E. Pender St. 北京參茸行 89 E. Pender St.
僑信參茸行 261/269 Keefer St. 正大參茸行 548 Main St.
加拿大參茸行 33 E. Hastings St.

免費機票 發財佳音

即日來回利華達州艾高鎮

紅獅酒店及附屬賭場

- 來回噴射機服務
- 賭博項目包羅萬有
- 現場表演節目
- 利華達式生活情趣

請即訂位出發

千積費50元，包括訂位費用，來回賭場交通費，賭博時享用的鵝肝及其他雜項。查詢出發日期及訂位，請電免費長途電話：

800-654-0888

出發日期如有更改，恕不另行通知

Casino Express

五週年 大贈送 買好運送粟米油

U.S. No. 1 MAZOLA

年年行大運 天天吃好運

每購買50磅好運苗米一包
即日起至六月卅日止

免費贈送3公升MAZOLA粟米油一罐

買二送一 買大送大，買小送小

澳洲王冠壽司米
WANG KWAN SUSHI RICE
每買20 kg. 澳洲王冠壽司米 2 包
免費贈送20 kg. 王冠壽司米 1 包
1,500 包大贈送，送完爲止

糯米七折 大優待

端午包粽·花旗糯米·泰國糯米上市

德成糧油食品公司
LIBRA TRADING CO. LTD

溫哥華市佐治街212號 212 E. Georgia St., Van. B.C. V6A 1Z7 熱綫電話：684-2353

華隆有限公司
WL SEAFOODS

255-6571 WAH LOONG LTD. 255-6010

1490 FRANCES STREET, VANCOUVER, B.C.

歡迎遠近採購 寄送貨快捷

「一日一冬菇 精神倍爽朗」

各類日本冬菇 各類中國冬菇 日本南步蠔豉 頂靚日本花菇

最新運到 貨眞價平

壽而康參茸藥行

地址：華埠緬街 533 號 533 MAIN ST. VAN. B.C.
電話：(604) 682—1494

美國花旗參 夏季大酬賓 由即日開始 一律照價

五至七折優待

旅行探親 送禮自用 無上佳品

特別介紹：最新運到

「電子消炎止痛膜」由北京工業學院研製，曾獲八六年布魯塞爾—尤里卡世界發明博覽會金獎產品。功能主理：各種軟組織損傷，關節炎，腱鞘炎，肩周炎，風濕痛，心絞痛和加速骨折愈合，亦適用於婦女乳房腫痛，經痛等。歡迎各界光臨選購。

中國參茸行

今期超值特價品大量供應

花旗參一律七折

漳州靚雪耳球 每磅 $3·99
靚蠔豉 每磅 $4·99
中國冬菇 每磅 $8·99
新到金鷄鐵樹酒，靈芝酒、三鞭酒
大特價凡買滿一箱以上，多奉送一支

新地址：溫哥華，喜士定東街288號
（即舊中國參茸行對面）電話：682·1113 由歷代祖傳黎鸞祥先生主理

得龍飯店
Duck Toong Restaurant

5225 VICTORIA DR. VANCOUVER, B.C.
CANADA V5P 3V4 TEL. (604) 321-2888

粥粉麵飯 晚飯小菜
宵夜打冷 歡迎外賣

丙大奶油焗雙蟹
熱葷
瑤柱海鮮粒炒飯
鮮蝦雲吞湯
合時生菜或甜品
錦窩貼明蝦球
海皇玉帶鷄丁
當紅報喜鷄糞
鼎湖上素
得龍香橙扒
清蒸海上鮮

特價酬賓 88元

四和菜
蟹肉魚肚羹
窩貼明蝦球
京都焗肉扒
碧綠吊片
合時生菜或甜品

特價 28元

六和菜
北京片皮鴨壹隻
肉片火甲湯
蝦子北菇菜胆
七彩炒鴨絲
南乳吊燒鷄
翡翠龍鳳球
瑤柱海先粒炒飯
鮮蝦雲吞湯
合時生菜或甜品

特價 58元

新張營業

經濟宵夜打冷
多款精美小食
特別介紹

特價午餐 $2·99 起
串燒牛柳，鷄柳 每串99¢起

寶光珠寶金行
Po Kwong Jewellery Co. Ltd.

發發龍年 擴張酬賓

所有鑽石、玉器、紅藍寶石、養珠、金銀首飾

一律 七折 至半價

貨品	重量		顏色品質	珠寶專家鑑定門市價	特價
圓形鑽石	0.30	卡	D - VVS2	2,600.00	1,080.00
心形鑽石	0.38	卡	I - VVS1	1,800.00	850.00
圓形鑽石	0.39	卡	G - VS1	2,550.00	995.00
圓形鑽石	0.39	卡	GH - VVS2	2,700.00	1,100.00
圓形鑽石	0.40	卡	H - VVS2	2,550.00	1,100.00
圓形鑽石	0.41	卡	J - SI_2	1,200.00	520.00
圓形鑽石	0.51	卡	J - VVS1	3,250.00	1,380.00
圓形鑽石	0.51	卡	F - VS2	4,380.00	1,880.00
圓形鑽石	0.52	卡	K - VVS2	2,900.00	1,080.00
圓形鑽石	0.68	卡	I - SI_1	4,400.00	1,750.00
方形鑽石	0.78	卡	J - SI, - SI2	3,800.00	1,980.00
方形鑽石	0.80	卡	G - SI2	5,800.00	2,480.00
方形鑽石	0.81	卡	FG - SI_1	6,400.00	2,750.00
心形鑽石	0.85	卡	D - VVS2	8,600.00	3,480.00
方形鑽石	0.92	卡	GH - SI	8,000.00	3,450.00
方形鑽石	0.92	卡	H - Sb	7,000.00	3,200.00
圓形鑽石	1.00	卡	JK - I_1	3,800.00	1,550.00
圓形鑽石	1.01	卡	F - I2	6,500.00	1,650.00
圓形鑽石	1.01	卡	G - I_1	6,400.00	1,850.00
圓形鑽石	1.01	卡	I VVS2		5,350.00
圓形鑽石	1.01	卡	G - VVS2	15,900.00	7,250.00
圓形鑽石	1.01	卡	E - VVS1		12,250.00
心形鑽石	1.02	卡	HI - I, I_2	4,800.00	2,180.00
心形鑽石	1.03	卡	E - VS1	15,500.00	8,500.00
圓形鑽石	1.17	卡	H - I_2 I_3		1,680.00
圓形鑽石	1.25	卡	F - I_1	8,500.00	2,850.00
橄尖形鑽石	1.71	卡	D - SI_1	22,500.00	12,500.00
方形鑽石	1.73	卡	CAPE - VS_2	8,600.00	5,100.00
圓形鑽石	4.21	卡	IJ - I1	54,500.00	35,800.00
梨形鑽石	5.01	卡	JK - I, I_2	45,000.00	31,250.00

龍年結婚、賀壽、添丁、送禮 最佳選擇 請到寶光金行

新地址：華埠片打東街131號（即舊址隔鄰） 電話：681·0334

利安旅運中心
RIGHT ON TRAVEL 溫哥華緬街475號

龍年·創新·突破！

中國精選遊

$1,598.00 全程十日
暢遊北京、杭州、蘇州、上海。

$1,998.00 全程十三日
暢遊北京、杭州、蘇州、上海、桂林、廣州、香港。

直接主辦，華人領隊，隨團照顧，一流酒店，三餐膳食，來回機票，機票一年有效。

出發日期：5月24日、6月14日、7月5日、7月12日、7月19日、8月2日、8月9日、9月6日、9月27日、10月11日、10月25日、11月15日、12月20日。

$2,298.00 全程十七日
暢遊香港、廣州、北京、南京、杭州、蘇州、上海、桂林。

$2,499.00 長江三峽遊
暢遊香港、廣州、昆明、石林、成都、重慶、大足、長江三峽、宜昌、武漢。全程十六日

$2,698.00 長江三峽遊
暢遊香港、廣州、昆明、石林、成都、重慶、大足、長江三峽、宜昌、武漢、西安。(全程十八日)

直接主辦，華人領隊，隨團照顧，一流酒店，三餐膳食，來回機票，機票一年有效。

出發日期：5月22日、6月12日、7月3日、7月10日、7月17日、7月31日、8月7日、9月4日、9月25日、10月9日、10月23日、11月13日、12月18日。

日、台、港精選遊

$1,598.00 全程九日
暢遊日皇宮、東京鐵塔、明治神宮、銀座、淺草、台北、台中、彰化、日月潭、高雄。

出發日期：5月14日、6月25日、7月9日、7月23日、8月6日、9月17日、10月1日、11月5日、12月17日。

星、馬、泰、港精選遊

$1,898.00 全程十一日
暢遊香港、星加坡、吉隆坡、雲頂、怡保、檳城、曼谷、芭堤雅、珊瑚島。

出發日期：5月11日、6月29日、7月20日、8月3日、9月14日、10月12日、11月2日、12月7日。

直接主辦，華人領隊，隨團照顧，三餐膳食，一流酒店，來回機票，機票一年有效。

香港、廣州自由探親團
方便、舒適、快捷

$388.00

包香港二晚一流酒店，一晚廣州中國大酒店，本公司香港職員負責機場、火車接送，來回香港、廣州直通車票。

☎ 687—3316
475 Main St. Van. B.C.